

l'information/sud



LES TROIS OCCUPANTS DE CETTE VOITURE: M. et Mme Roger Larochelle et leur neveu, Pierre Larochelle, tous de Saint-Pierre de Sorel, ont été blessés assez gravement, dimanche soir vers 10 heures, sur le boulevard Poliquin,

à Sorel. La voiture, qui est une perte complète, a capoté dans le champ après avoir fait une embardée sur l'accotement. (Photo Gariépy)

Trois personnes subissent des blessures sérieuses

SOREL (L.B.) — Deux hommes et une femme de Saint-Pierre de Sorel ont été assez gravement blessés quand leur auto a fait une embardée sur le boulevard Poliquin, à proximité de la prison commune de Sorel, vers 10h., dimanche soir.

Il s'agit de M. et Mme Roger Larochelle et de leur neveu, Pierre Larochelle, qui ont été transportés à l'hôpital Hôtel-Dieu de Sorel. M. Pierre Larochelle aurait perdu la maîtrise de son véhicule, qui a capoté dans un champ.

L'automobile, une Chevy II, modèle 1963, est une perte complète.

Les constatations ont été faites par les agents Wilfrid Leith Junior et Lucien Grégoire de la police municipale de Sorel.

La fête de la St-Jean doit revêtir un éclat spécial

SOREL (L.B.) — A l'occasion de la Saint-Jean-Baptiste, le président de la section de Sorel de la Société Saint-Jean-Baptiste, M. Raymond Allard, insiste sur l'appui, le concours et l'engagement de tous ceux qui veulent le développement de la nation canadienne-française. Voici le texte du message de M. Allard:

"En cette année 1970, la fête des Canadiens français se doit de revêtir un éclat spécial pour des célébrations importantes. En ce 24 juin 1970, notre société nationale veut, comme corps intermédiaire, attirer plus que la sympathie, mais l'engagement

du plus grand nombre. Pour cela, il lui faut l'appui, le concours de bonnes volontés, la compétence de personnes d'action. Il lui faut l'engagement de ceux et celles qui s'intéressent de près ou de loin à la cause nationale. Que ce 24 juin soit une journée de réjouissances, qu'il offre au monde l'image d'un peuple fier, jeune, fort de son unité, lucide de ses réalisations et riche de ses aspirations. L'avenir du Québec repose sur chacun des citoyens conscients qu'une transformation s'impose à la grandeur du Québec. Il appartient à chacun de nous de travailler à cette transformation.

Deux femmes blessées dans des accidents survenus près de Victoriaville

VICTORIANVILLE (R.L.) — Mme Sam Boulanger, épouse d'un ex-député fédéral du comté de Drummond-Arthabaska a été blessée dans un accident de la circulation survenu à Victoriaville, dimanche soir. Mme Boulanger prenait place dans l'automobile Chrysler 1969 que conduisait son époux.

Heureusement, les blessures de Mme Boulanger ne sont pas considérées comme très sérieuses.

Cet accident est survenu à l'intersection des rues Notre-Dame Ouest et des Pins, à 20h.35, dimanche soir.

L'autre automobile impliquée était conduite par Yvon Côté, 22 ans, de la Route Rurale No 3, à Victoriaville.

Les agents Jeannot Beauchesne et André Faille, qui se sont rendus sur les lieux, ont constaté des dommages matériels de l'ordre de \$1,500 sur le véhicule de M. Boulanger et de \$500 sur la Mercury 1963 de M. Côté.

Blessée légèrement

Presqu'au même instant, un autre accident s'est produit sur la rue Bérubé à Victoriaville. Cette fois, Louise Lambert, 21 ans, de Victoriaville, a été blessée à la tête. Mlle Lambert prenait place dans une automobile Maverick 1970 que conduisait Pierre Lamy, 23 ans, de Davelyville.

Un autre véhicule impliquée était conduit par M. Emile Dubé de Victoriaville.

Sous la violence de l'impact, une des automobiles est allée donner contre une maison.

Les agents Camiré et Perreault ont évalué les dommages matériels à environ \$1,000 en tout.

M. Jean-Marc Allie élu grand Chevalier à Arthabaska

ARTHABASKA (R.L.) — L'aumônier est l'abbé Jacques Therrien, le chancelier M. Lévis Hinse, le secrétaire-financier, M. Jean-Marc Dion, M. Bertrand Dufresne, secrétaire-financier, M. Paul Mercier, intendant, M. Réal Michel, sentinelle intérieure, M. Benoit Gagné, sentinelle extérieure, M. Jean-Guy Lafontaine, cérémoniaire, M. Claude Labbé, premier syndic, M. Pierre Lajunesse, deuxième syndic, M. Jude Leclerc, troisième syndic, MM. Fernand Desmarais et Ghislain Grenier, porte-drapeau.

L'ancien président du sous-conseil était M. Donat Côté.

C'est M. Jean-Marc Allie qui a été élu Grand Chevalier du nouveau conseil No 6230 des Chevaliers de Colomb d'Arthabaska. Dimanche matin avait lieu à l'hôtel Mont-St-Michel le dernier déjeuner mensuel du sous-conseil d'Arthabaska, qui relevait du conseil de Victoriaville.

On procéda à une élection complète du premier bureau de direction du conseil 6230 des Chevaliers de Colomb d'Arthabaska.

En plus de M. Jean-Marc Allie, M. Raoul Provencher a été élu député grand Chevalier.

A tous nos compatriotes et concitoyens. Nos meilleurs Voeux de la St-Jean!

Nettoyeur Bouchard Ltée

217, Laurier Victoriaville
Tel.: 752-5565

Nettoyeur-Pressoir Service Courtois et rapide Service de Chemises

Hommage aux Canadiens-Français

Consultez-nous pour achats et réparations de ressorts d'autos et camions. C'est notre spécialité.

Garage J.A. Racine Enr.

331, Est, Notre-Dame
Tel.: 752-5125

Victoriaville

Nous profitons de l'occasion pour souhaiter à nos clients, à nos amis et à toute la population "Bonne Fête de la St-Jean!"

Jeu - Vendredi - Samedi: ne pas oublier notre vente annuelle prévacances d'autos usagées. Choix de 72 autos reconconditionnées devant être vendues.

GUY ST-PIERRE

AUTO INC.

VICTORIANVILLE P.Q.

387 EST, NOTRE-DAME VICTORIANVILLE
TEL.: 752-5058

Même langue
Mêmes aspirations
Même Fête

A tous les sociétaires nos meilleurs souhaits! à l'occasion de notre Fête Nationale.

L'Association des Caisses Populaires des Bois Francs

Nous nous associons à toute la population pour célébrer "La St-Jean-Baptiste"

LES FABRICANTS DE VÊTEMENTS

Saville Row - Semi Ready - White Hall

Victoriaville, Qué.

Meilleurs Voeux de la St-Jean à toute la population!

Lévis Gagné Enr.

11 rue de Courval Victoriaville
758-1112

Joyeuses Fêtes de la St-Jean!

J.-E. Lallier & Fils Ltée

Plomberie - Chauffage - Ventilation
Vacance annuelle: Du 18 au 25 juillet
Pour urgence, un homme de service est à votre disposition

75, St-Jean Baptiste Victoriaville
752-9758

Nos bons souhaits à toute la population à l'occasion de la Fête de la St-Jean.

Alphonse Houle Ltée

Entrepreneur en plomberie, chauffage, couverture, et climatisation

90, St-Jean-Baptiste Victoriaville
Tél.: 752-5876

Nos meilleurs Voeux à nos clients à l'occasion de la Fête de la St-Jean Baptiste

VENTE INSTALLATION ET RÉPARATION DE

- Ressorts
- Systèmes de Freins
- Bascule

Pièces pour camions et machineries lourdes

Interprovincial Equipement Enr.

Rosaire Fournier, prop.

26, Boul. de l'Artisan Victoriaville, Qué.
758-1521

Que la St-Jean-Baptiste soit l'occasion pour vous et les vôtres de saines réjouissances.

Couvoir Provincial d'Arthabaska

Philippe Sévigny, gérant

Arthabaska Tél.: 357-8480

A l'occasion de la Fête Nationale des Canadiens-Français, nous offrons à tous nos meilleurs vœux.

M. Pollack Limitée

Québec - Sainte-Foy - Trois-Rivières

éditorial

Les maires à l'écoute du Coeur du Québec

La Conférence des Maires du Coeur du Québec tenait, samedi dernier au Cap-de-la-Madeleine, sa huitième assemblée annuelle.

Comme par les années passées, cet organisme a adopté de nombreuses résolutions dont la plupart reviennent sur le tapis depuis déjà un certain nombre d'années.

La résolution la plus importante ou tout au moins qui avait un cachet vraiment nouveau est celle de la création d'un bureau d'information touristique régional qui desservirait tout le Coeur du Québec. Le Conseil économique régional de la Mauricie a été chargé par la Conférence des Maires du Coeur du Québec, de faire les études nécessaires en vue de l'implantation d'un tel bureau. Il a également suggéré que trois bureaux soient installés aux principales entrées de la Mauricie, soit un à Sainte-Anne de la Pérade, un à Louiseville et un troisième à La Tuque.

Cette résolution s'inscrit vraiment dans l'esprit qui a présidé à cette réunion des Maires. En effet, l'on sent nettement que les maires du Coeur du Québec font de sérieux efforts pour penser et agir dans une optique régionale. L'esprit de clocher, même s'il possède encore de fortes racines, commence à s'éffriter sérieusement, ce qui

est une promesse d'avenir.

L'amélioration du système routier, notamment la réfection des routes 2 entre Berthier et La Pérade et 19 entre le Cap-de-la-Madeleine et Shawinigan, a fait, pour la inième fois l'objet d'un vœu "pressant" auprès des autorités gouvernementales. Nos maires demandent au ministère de la Voirie l'amélioration de ces deux routes en attendant la finition de l'autoroute entre Berthier et La Pérade et de la Transquébécoise entre Trois-Rivières et Shawinigan.

La reconstruction des Vieilles Forges est aussi revenue à l'étude. MM. Mongrain et Bacon, respectivement députés de Trois-Rivières aux Communes d'Ottawa et à l'Assemblée nationale du Québec ont donné l'assurance que cette question était réglée et qu'une somme de \$700,000 y sera consacrée dès cette année. Bravo.

Le parc national de la Mauricie intéresse grandement tous les maires de la Mauricie. Toutefois l'accord est beaucoup moins unanime en ce qui concerne le site exact de ce parc.

Nous pouvons dire que la Conférence des Maires du Coeur du Québec, a abattu de la bonne besogne depuis huit ans, du moins au niveau des principes et des intentions. Toutefois, elle compte encore bien peu de réalisations concrètes. Cette situation s'explique fort bien et le nouveau président de cet organisme, M. Jules Montour, maire de Trois-Rivières-Ouest, a cerné le problème en suggérant que la Conférence tienne deux importantes assemblées annuellement plutôt qu'une seule et que les maires et le bureau de direction se réunissent plus souvent à l'occasion d'une décision à prendre.

Il est bien évident qu'une seule rencontre par année des maires ne pouvait produire des résultats concrets. Il faudrait à notre humble avis, des réunions au moins trimestrielles afin que cet organisme puisse agir efficacement.

Samedi dernier une trentaine de maires sur une possibilité de soixante-cinq étaient représentés à ces assises. Cela prouverait peut-être que la Conférence n'est pas encore considérée comme une association nécessaire et fort utile.

Il y a donc beaucoup de travail à faire et nul doute que la Conférence réussira à s'imposer pourvu que tous les maires du Coeur du Québec comprennent qu'ils doivent y participer activement et cela pour le progrès et l'avancement de cette vaste région du Coeur du Québec.

Sylvio SAINT-AMANT



point de vue

Réflexions sur la jeunesse

Pour un million et demi de jeunes qui fréquentent les écoles primaires et secondaires du Québec, demain marquera la fin d'une autre année scolaire. Ceux des CEGEP (Collèges d'enseignement général et professionnel) et des universités sont en vacances depuis quelques semaines. Qu'ont-ils fait pour eux — et pour toute la population — ces derniers dix mois? Au-delà d'un tel bilan, quels sont les nouveaux comportements de la jeunesse étudiante?

En 1969-1970, deux événements ont amené une bonne partie des étudiants à poser des gestes collectifs. L'affaire du bill 63 et les élections provinciales. Dans le premier cas, se sentant trompés, c'est par milliers qu'ils ont envahi les rues pour dire non au projet de loi destiné "à promouvoir l'enseignement de la langue française au Québec". Dans le second cas, la présence du Parti québécois a poussé beaucoup d'entre eux à agir. Par ailleurs, contrairement aux années passées, la contestation n'a pas beaucoup fait parler d'elle.

Les étudiants n'ont certes pas admis du jour au lendemain le point de vue des administrateurs scolaires. Leur attitude tendrait plutôt à prouver qu'ils sont beaucoup plus

"socialisés" qu'on le croit et qu'ils ont, dans une certaine mesure, cessé de s'attarder sur leurs problèmes pour s'attaquer à ceux de la collectivité dans laquelle ils vivent. Ils ont choisi un type d'action qui ne plaît pas à tout le monde, mais ils s'expriment sur des questions importantes, et que la société elle-même n'a pas à négliger. C'est l'essentiel.

Tout a été calme dans les universités. Ce n'est pas là qu'on trouve la jeunesse qui dérange et qui fait le plus réfléchir. Cette jeunesse attend ses diplômes, comme d'autres attendent la paie hebdomadaire. C'est surtout dans les collèges publics et les écoles secondaires qu'on remarque les jeunes les plus actifs, les plus radicaux. Ce sont eux qui ressentent, d'instinct, les maux et les injustices de la société. Ce sont eux qui choquent et qui inquiètent.

Ce phénomène n'est peut-être pas nouveau. Mais, contrairement à ceux des générations précédentes, ces jeunes n'écrivent plus de poèmes; ils agissent. Ils ne doivent plus seulement être écoutés.

La moitié de la société québécoise a moins de 25 ans. Cette importante fraction de la population, qu'elle étudie ou pas, véhicule

des valeurs nouvelles qui ne sont pas sans inquiéter les adultes. Qu'on songe, par exemple, à son attitude face à la drogue, au mariage, à l'autorité, et on comprendra un peu le sens de ces quelques remarques. L'honnêteté, la sincérité, la confiance, le retour aux émotions naturelles sont des valeurs auxquelles de plus en plus de jeunes croient.

La jeunesse doit quand même résoudre des difficultés d'adaptation à une société technologique qui semble avoir tout planifié, tout compartimenté, tout réglé. Pour elle, l'homme est presque devenu un robot qui doit se satisfaire de la place qu'on a décidé qu'il prendrait. Tout est organisé aujourd'hui, tout doit se faire selon des règles sociales ou morales bien délimitées et qui ont subi l'épreuve du temps. Et tout se passe comme si la jeunesse, au lieu de combattre cette machine, avait décidé d'inventer ses propres valeurs... C'est toucher du doigt le véritable conflit des générations: l'impossibilité de communiquer, car les mots qu'on emploie et les expériences auxquelles on se réfère ne sont plus les mêmes.

Claude GRAVEL
La Presse

votre opinion

Il faut avoir de la décence

Je cherche un mot qui rimerait avec bravo mais qui signifierait absolument le contraire, je pense à ZERO, DINGO, NONO, PAS BEAU, et je veux aussi que ce mot rime avec Flambeau, le flambeau des derniers jours avec son horrible chapeau, avec son "casseau" de crème glacée molle comme contre-chef. Que les gens qui ne l'ont pas encore vu, ne regardent pas en haut de ce magnifique monument qu'était notre Flambeau.

Même si les goûts ne sont pas à discuter, il faut au moins avoir de la décence.

Si j'avais eu la chance de choisir où placer les \$3,500.00 dépensés à cette horrible chose, je les aurais employés, en asphalte dans les horribles trous de la rue Ste-Cécile.

Ce n'est pas nécessaire de regarder bien haut pour s'apercevoir que quelque chose a besoin de réparation.

La flamme du Flambeau d'il y a cinq ans était quelque chose à voir.

Dans le temps j'aurais dû ouvrir les yeux encore plus grands pour pouvoir capter le plus possible les belles choses qu'il y avait à regarder et que des gens ont brisées ou démantibulées.

HELENE LEBOUF
806 Des Ursulines,
Trois-Rivières, Qué.

Réveillez-vous citoyens de Shawinigan

La compagnie Bell Téléphone a décidé de fermer son bureau de perception à Shawinigan.

Il faut maintenant, soit payer aux banques ou caisses populaires, soit au bureau de Montréal.

La compagnie Bell fait une économie de quelques centaines de dollars par mois. Mais pour les abonnés du téléphone de Shawinigan qui sont environ, d'après l'annuaire téléphonique, 12,000, ceci représente une dé-

pense accrue d'environ \$1,800.00. Ce chiffre peut paraître fantastique, mais faites le compte vous-mêmes: 12,000 abonnés à .15 sous par mois, \$1,800.00 ou \$21,600.00 pour un an.

Je ne suis pas contre le progrès, l'automatisme ou toute autre forme de procéder des compagnies pour épargner de l'argent, mais cette injustice de la part du Bell est trop criarde.

Cette compagnie, pourrait très bien garder son bureau ouvert à Shawinigan ou encore absorber les frais de la perception.

J'espère que tous les citoyens du grand Shawinigan vont protester contre cette injustice flagrante de la Compagnie de Téléphone Bell.

Gérard Tremblay,
114 Place PrunEAU,
Shawinigan-Sud, Qué.

Les parcs nationaux...

Il est intéressant de noter que Le Nouvelliste a commencé (avec un peu de retard peut-être, mais mieux vaut tard que jamais) à publier une série d'information sur les parcs nationaux. Après avoir lu le premier article, il est évident que Dan, et Brousseau, a une aussi bonne documentation que moi sur les parcs. Je ne sais pas si en a visité, mais ses écrits sont exacts. Aussi je suis de son avis lorsqu'il dit que les Québécois ont, en général, une bonne excuse de ne pas en savoir long sur les parcs. Heureusement, moi, le hasard m'a permis d'avoir le chance d'en visiter quelques-uns durant les années 30 et aussi par après.

Il y en a qui pensent que les parcs nationaux sont faits seulement pour les riches, comme ce fut le cas d'un jeune homme à l'Assemblée d'information du 24 mars, alors qu'il s'est levé pour dire que les parcs nationaux étaient seulement pour les riches. Même si je ne suis pas en amour avec M. Jean Chrétien, et que je ne partage pas toujours ses idées, je dois lui donner raison lorsqu'il dit que les parcs nationaux ne sont pas seulement pour les riches.

Il était jadis, assez difficile pour la basse classe de visiter les parcs nationaux, notamment durant les années de dépressions, et ce-

ci pour plusieurs raisons trop longue à énumérer, mais disons en passant, que c'était le manque d'argent et de locomotion. J'ai visité les parcs de Jasper et Banff durant ces années, pour me rendre compte que je ne pouvais y séjourner bien longtemps dû au fait que les logements, nourriture, etc. etc., étaient assez élevés pour le temps. Mais depuis, avec les années, le tout a changé, surtout avec les commodités de camping mises à la disposition des visiteurs.

Les parcs nationaux appartiennent à tous les Canadiens. Ils sont implantés dans l'intention de préserver la forêt à son état vierge naturel, la protéger ainsi contre toute destruction par l'homme. Ceci est très important pour les Canadiens aujourd'hui, spécialement pour les générations à venir. Aussi les parcs nationaux sont conçus uniquement pour se récréer. Encore c'est une fonction qui doit être analysée aux termes de tous les Canadiens. Ainsi à Banff un terrain de camping expérimental fut établi pour les personnes voyageant avec très peu d'argent, et un simple sac de voyage sur le dos.

Que les gouvernements, ou la "moyenne" des gens aiment ça, et que cela semble viable, un nombre assez impressionnant de jeunes, en particulier, voyagent sans le privilège d'avoir les moyens de financer continuellement les accommodations d'un Hôtel ou Motel, d'un camion de campeur, d'une remorque ou l'asile d'une tente. Soialement la vie peut être misérable pour de tels voyageurs. Cependant, possible, la divergence inoffensive des sentiers qu'ils "acceptent" ne devrait pas nécessairement priver une personne de tels agréments, comme les facilités d'accès aux parcs.

Les facilités de Banff seront expérimentales. Evidemment, l'avenir de cette idée dépendra de la façon que ces commodités seront gouvernés. Il y a peut-être deux objectifs dans le geste de Banff, soit la convenance et la bonne volonté. Néanmoins, il est louable que le voyageur avec seulement un sac sur le dos, qu'une chance lui soit donné.

Albert Francœur
3932, L'Henri
Shawinigan Nord

P.Q.
Tél 539-4836

Un printemps qui n'eut pas de suite

C'est bien fini, ces espoirs de libération en Tchécoslovaquie. Les dépêches nous apprennent que Dubcek va être traduit devant un tribunal du peuple et accusé de trahison. Quant au président Svoboda qui avait, tout comme Husak, encouragé le mouvement de révolte, il attend son tour d'être liquidé. Le même sort attend le patriote Colotka. Emanations du sinistre Brejnev, ce sont les ultras du type Jindra et Bilak qui appliquent aux Tchécoslovaques le carcan de Moscou.

En ce moment, l'ambassade soviétique à Prague occupe un quadrilatère entier au centre de la capitale. Là s'agit un personnel de 1,300 "conseillers", les véritables maîtres de la Tchécoslovaquie. Ils font régner sur tout un peuple une loi de fer.

Pour donner une idée de ce que représente "l'amitié" soviétique pour le pays qui en est la victime, il s'agit de vérifier: le cours des événements actuels en Tchécoslovaquie. Si surprenant que cela paraisse en 1970, la mainmise de l'oppression soviétique dépasse en tyrannie tout ce qui s'est vu jusqu'ici, depuis que l'insatiable ours moscovite joue au missionnaire dans tout l'est de l'Europe. Les innovations hardies de Brejnev au chapitre de l'asservissement font paraître enfantine et timorée toute la "philosophie" de Staline.

Ainsi, on a "légalisé" l'occupation permanente du pays et maintenant, derrière le rideau de fer, on parle le plus naturellement du monde du "triomphe de la normalisation".

Toute cette phraséologie soviétique signifie que le Kremlin tient tous ses peuples à la gorge. Lui seul frappe la loi et l'on ne respire qu'avec sa permission.

Depuis le "printemps", l'épuration brutale éclaircit les rangs des contre-révolutionnaires; mais c'est surtout à l'intelligentsia que s'en prend la fureur répressive des "1200". Ainsi, des centaines d'universitaires ont été licenciés, dont, pour n'en nommer qu'un, l'académicien Maleck, une des gloires de la science tchèque. La presse a été passée au bleu. Quant aux milieux de l'enseignement, la discrimination idéologique y sévit; par exemple, seuls les enfants des militants de l'occupation ont droit aux études supérieures.

Comme on voit, la Russie, de plus en plus oppressive, devient un anachronisme moral. A considérer le jour effronné de sa politique d'occupation, on se croirait revenu aux sombres époques de l'empire romain, de la féodalité et de l'ère napoléonienne. Et tout cela les démocraties de l'ouest l'acceptent sans réagir, par intérêt. On se contente bien de fanfaronner de temps à autre quelques romantismes de style humanitaire, mais là s'arrête vraiment l'attention que l'on porte aux victimes de l'agresseur russe.

Quant un mal s'appuie longtemps sur la force, on finit par le considérer comme un bien acceptable.

Clément MARCHAND
Le Bien Public

Un fossé qui prend de nouvelles proportions

par André DESMARAIS

OTTAWA (PC) — Le fossé qui sépare le gouvernement fédéral et le monde syndical en matière de politique anti-inflationniste a pris de nouvelles proportions la semaine dernière.

Depuis la tenue de la conférence nationale sur la stabilisation des prix, en février, à laquelle participaient le monde des affaires et les dirigeants de gouvernements, les centrales syndicales ont entretenu une espèce de méfiance quant à l'efficacité des mesures proposées et acceptées pour tenter de juguler la montée inflationniste.

Les syndicats ont reproché principalement aux hommes d'affaires et au gouvernement fédéral de sembler faire porter la responsabilité de la hausse des coûts et des prix aux réclamations salariales des travailleurs, en majeure partie.

Or, la décision commune de la Commission des prix et des revenus et du gouvernement de plafonner les augmentations de salaires à six pour cent a constitué la même qui a fait exploser le mécontentement de la plus importante centrale syndicale du Canada.

Le président du Congrès du Travail du Canada CTC, M. Donald MacDonald, parlant au nom de quelque 1,650,000 membres, a saisi l'occasion pour soulager sa conscience et dénoncer en termes extrêmement durs la politique du gouvernement.

Il a employé les plus sévères qualificatifs pour tenter de démontrer que les initiatives du gouvernement et de la Commission des prix et des revenus en vue de rétablir la situation économique se sont soldées par un échec lamentable.

Comme pour lui donner raison partielle-ment, le bureau fédéral de la statistique ren-

dit publics, deux jours plus tard, les chiffres montrant que le taux de chômage atteignait en mai, le plus haut sommet depuis 1962: 6.1 pour cent de la main-d'oeuvre.

En mai 1969 et 1968, le nombre de chômeurs se situait au-dessous de 5 pour cent.

M. MacDonald ne manqua pas de se servir de ces statistiques pour accuser le gouvernement de combattre l'inflation sur le dos des plus petits et de créer volontairement le chômage.

Presqu'en même temps, en outre, on rendait publics les bénéfices de 27 pour cent réalisés par les plus grandes banques à charte du Canada au cours des six premiers mois de 1970, comparativement à l'année dernière.

Ces chiffres procurèrent une autre arme à M. MacDonald pour accuser, cette fois-ci, le gouvernement de ne pas se soucier de soumettre également les banques et les grandes entreprises à sa politique de restrictions.

Pendant que M. MacDonald affligeait ainsi le gouvernement et la Commission Young de plusieurs maux et réclamait la convocation d'une autre conférence nationale sur la stabilisation des prix en présence, cette fois, des représentants syndicaux, les journaux rapportaient des propos d'une autre nature.

Ainsi, le gouverneur de la Banque du Canada, M. Louis Rasminsky, déclarait à Vancouver, quelques jours auparavant, que les politiques fiscales d'Ottawa ont réussi à éliminer de l'économie canadienne l'excès de la demande et, par là, à réduire les perspectives inflationnistes.

Pour sa part, le président de la Commission des prix et des revenus, M. John Young, tout comme M. Rasminsky, reconnaît que les politiques fiscales provoquent une recrudescence du chômage au Canada.

le nouvelliste

Journal quotidien publié à Trois-Rivières par LE NOUVELLISTE (1967) Ltée
FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920 - TÉLÉPHONE: 376-2501



ABONNEMENT PAR LA POSTE:	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Au Coeur du Québec	18.00	10.00	6.00	2.50
OU IL N'Y A PAS livraison par camélot	30.00	16.00	9.00	4.00
Ailleurs au Canada et aux États-Unis	35.00	20.00	12.00	5.00
Autres Pays:				

AGENCES DE PRESSE: Presse Canadienne, Agence France-Press, Presse Associée, SERVICE DE PHOTO-FAC SIMILE: Presse Canadienne, Presse Associée.

Courier de la deuxième classe
Enregistrement No. - 0746

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'Agence Reuters, et de toutes informations qui proviennent de la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproduction des dépêches y compris celles de notre salle de rédaction sont réservées.



je l'ai lu pour vous

par Jean-Luc Lacombe

Le calcul vaut le travail

● HONOLULU — Pio Yagyagan n'aimait pas la façon dont le toit de son garage penchait. Il a donc attaché une corde à une des poutres du garage, puis il a attaché l'autre bout à un arbre, de l'autre côté de la rue. L'idée n'était pas géniale. Au cours de la journée, en effet, une pompe à incendie qui remontait la rue à fond de train a sectionné la corde. Résultat: le garage s'est écroulé.

Un politicien condamné à l'amende

● LE CAP — L'adjoint au chef du parti d'extrême-droite en Afrique du Sud, M. Jaap Marais, a été condamné à une amende de 300 rands, \$420, pour avoir divulgué des renseignements d'une manière susceptible de nuire à la sécurité d'Etat.

Un hommage à Saint-Antoine

● LISBONNE — Soixante jeunes couples portugais ont rendu hommage à Saint-Antoine, le plus populaire des saints de ce pays, en se mariant dans la cathédrale catholique Romanesque de Lisbonne, où le saint a reçu le baptême il y a huit siècles. Né à Lisbonne, Saint-Antoine est mort en Italie. Après la cérémonie, les couples ont assisté à un dîner offert par le conseil municipal.

Des militaires tuent deux autres soldats

● SEOUL — Des militaires sud-coréens ont tué deux soldats infiltrés de la Corée du Nord et ont repoussé plusieurs autres au cours de deux affrontements survenus dans la zone coréenne de cessez-le-feu, rapporte-t-on de source autorisée. Les soldats du nord ont lancé plusieurs grenades aux Sud-Coréens avant de battre en retraite, précise-t-on, mais les forces gouvernementales ne déplorent aucune victime.

Ville de Pennsylvanie partiellement détruite par une série d'explosions

CRESCENT CITY, L. (PA) — "J'ai pensé que c'était une tornade," a déclaré M. Reuben Betterman, concierge d'une école. Les flammes et la fumée s'élevaient à des centaines de pieds dans les airs. "Personne n'a perdu la vie. La ville d'une population de 700 habitants qui est située à une centaine de miles au sud de Chicago a été évacuée au cours de l'après-midi de dimanche. Quelques 70 personnes, la plupart des pompiers, ont été blessées, ont révélé les autorités. Toutes, sauf sept, ont pu quitter l'hôpital après avoir reçu les premiers soins.

Cinq explosions ont répandu des murs de flammes dans la ville après qu'un train de marchandises transportant 5 wagons citernes remplis de gaz propane eut déraillé en plein cœur de la ville au petit jour, dimanche, ont révélé les autorités policières.

La Penn Central déclare faillite aux Etats-Unis

PHILADELPHIE (PA) — Se déclarant incapable de rencontrer ses obligations, la plus grande société ferroviaire américaine, la Penn Central, a reçu, dimanche, la permission de la cour de déclarer faillite, tout en continuant ses opérations et en procédant à une réforme complète de son organisation.

Cette faillite retentissante a eu des résultats immédiats sur Wall Street, où les 30 valeurs industrielles de Dow Jones, une demi-heure après l'ouverture, plongeaient de 8,15 points pour se stabiliser autour de 712,28.

M. Newton Zinder, spécialiste des valeurs boursières, a pour sa part affirmé que la faillite de Penn Central est la cause mystérieuse de cette dégringolade. "Les mouvements de vente obéissent à des motifs de stratégie aussi bien qu'à des courants émotifs. Une compagnie vient de trébucher, certaines personnes ne manqueront pas d'en conclure que d'autres pourraient suivre de près", a-t-il commenté.

Les transactions touchant Penn Central Transportation Co. et Penn Central Co. étaient reportées à plus tard. Des porte-parole de la Bourse de New York ont expliqué que cette décision a été prise en raison du grand nombre des offres de ventes et d'achat.

Une telle interruption des transactions signifie habituellement qu'il y a déséquilibre entre les nombreuses offres de ventes et d'achat, et qu'on ne peut arriver à fixer la valeur des actions de la compagnie concernée.

A la fermeture, vendredi, Penn Central était inscrite à \$11,25 l'action.

le monde... / en 24 heures

Le succès de Servan-Schreiber: un avertissement pour les Gaullistes

PARIS (AFP) — Jean-Jacques Servan-Schreiber qui, il y a un mois à peine, était inconnu en Lorraine, a enlevé des électeurs à tous les partis traditionnels non communistes. Il a donné une leçon sévère, estiment les observateurs, au gouvernement et à la majorité et une leçon plus dure encore à la gauche non-communiste qui est sortie dimanche écrasée et éliminée du premier tour du scrutin législatif partiel de Nancy, où JJSS a obtenu plus de 45 pour cent des voix.

Malgré l'appui de plusieurs ministres, qui se sont déplacés pour venir le soutenir, le député gaulliste Roger Souchal, qui avait démissionné pour, disait-il, attirer l'attention du pouvoir central sur la situation de la Lorraine du Sud, ne réalise pas

aujourd'hui — et de loin — son score de 1967. Il perd, en pourcentage, presque la moitié des suffrages qu'il avait obtenus aux élections de cette année-là où il avait plus de 48 pour cent.

Les Lorrains ont voulu, selon les observateurs, montrer au gouvernement et à sa majorité, leur désapprobation d'une part, et d'autre part, leur désir de voir se réaliser la politique de régionalisation et celle de l'unité européenne.

C'est un avertissement sérieux sinon grave, donné aux gaullistes, depuis plus de 10 ans au pouvoir, et à leurs alliés, les Républicains indépendants de M. Valéry Giscard d'Estaing, ministre des Finances, et les Centristes de M. Jacques Duhamel, ministre de l'Agriculture. Cet avertissement pour-

rait, dit-on dans les milieux politiques, être d'autant plus sérieux que d'autres régions prendraient exemple sur la Lorraine.

Troisième force

La gauche non-communiste, de son côté, doit réaliser que JJSS a réussi à convaincre un électoral qu'elle-même cherche à conquérir depuis des années. Les Socialistes qui avaient eu, dans cette région de la Lorraine, presque 10 pour cent des voix en 1968, n'ont plus que 3 pour cent à peine aujourd'hui.

Le Parti Socialiste Unifié, qui se veut révolutionnaire, passe de plus de 17 pour cent à moins de 6 pour cent.

La quasi-totalité des Centristes a basculé du côté du secrétaire-général du Parti Radi-

cal Socialiste. Pour tous ces électeurs, opposés au gaullisme et au gouvernement actuel, mais déçus par le manque d'union de la gauche, par son défaut de "crédibilité", JJSS, champion régional et européen, représente un nouvel espoir.

Seul, le Parti communiste, avec sa structure solide, sa discipline rigide, son idéologie ferme, résiste à la poussée de Jean-Jacques Servan-Schreiber. Mais son candidat, Michel Antoine, s'il est parvenu à s'imposer pour le second tour, ne pourra pas générer beaucoup ses adversaires.

En conclusion, disent les observateurs, cette montée soudaine de JJSS pourrait menacer toutes les positions acquises, car elle annonce la constitution d'une troisième force qui se

proclame réformatrice. Du côté de la majorité, elle pourrait bloquer la politique d'ouverture proposée par le premier ministre. Du côté de l'Opposition de gauche et du centre elle serait susceptible d'attirer tous ceux qui cherchent un leader et une politique de réformes — non que doctrine — fondée sur les réalités et les intérêts régionaux.

Sans menacer directement le Parti communiste, elle pourrait néanmoins contribuer à l'isoler de nouveau, en diminuant la force de ceux qui, à gauche, peuvent être ses alliés "naturels".

Dimanche prochain, ce sera donc un duel Souchal-Servan-Schreiber, mettant également en présence le candidat PC, Michel Antoine.

Wilson demeurera à la tête des travaillistes

LONDRES (AFP) — Le leadership de M. Harold Wilson ne sera pas mis en cause par le Parti travailliste, malgré la défaite électorale du 18 juin dernier, estime-t-on dans les milieux politiques britanniques.

Le Labour sort de cette épreuve diminué, mais nullement annihilé. Les 287 députés qu'il compte dans la nouvelle Chambre des communes forment toujours une puissance politique considérable et M. Wilson passe pour être meilleur leader de l'opposition que premier ministre.

Bien entendu, des mécontentements se sont déjà exprimés, notamment dans la gauche du parti où l'on était partisan d'élections en octobre prochain.

Certains reprochent donc à Wilson une précipitation excessive à convoquer des élections anticipées, alors qu'il lui restait constitutionnellement près d'un an de pouvoir.

Cependant, le parti songe maintenant davantage à l'élection de son leader adjoint qu'à déterminer des responsabilités de toute manière, partage l'ensemble de l'équipe dirigeante du parti.

Le leader adjoint actuel, M. George Brown, a été battu dans la circonscription de Belper qu'il représentait depuis 25 ans. Il doit donc renoncer à ses fonctions. Son successeur sera désigné aux cours des prochains jours par le groupe parlementaire travailliste.

Parmi les candidats, on cite les noms de MM. James Callaghan, ancien ministre de l'Intérieur, Denis Healey, ancien ministre de la Défense, et Roy Jenkins, ancien chancelier de l'Echiquier.

Pirates de l'air arrêtés à leur descente d'avion

LE CAIRE (AFP) — Le pirate de l'air qui a dérotté sur Le Caire l'avion Beyrouth - New York, de la compagnie américaine Panam, a été arrêté par la police égyptienne dès son débarquement.

L'homme âgé d'une trentaine d'années n'a opposé aucune résistance et c'est calmement qu'il a remis son arme — un

pistolet-jouet — aux policiers. Quant aux passagers, au nombre de 134, et les neuf membres d'équipage, les autorités égyptiennes les ont fait conduire au restaurant de l'aéroport.

Selon le récit des passagers, le pirate aurait tiré un coup de semonce, avec son arme-jouet, au moment où l'appareil s'engageait sur la piste centrale de l'aéroport du Caire, ordonnant aux passagers et membres de l'équipage de s'apprêter à descendre de l'avion. Jusqu'au dernier moment, il aurait gardé le pistolet sous la menace de son revolver.

Le pirate de l'air a été identifié. Il s'agit, selon l'Agence du Moyen-Orient, de Hagi Hassan, d'origine albanaise et résidant aux Etats-Unis où il exerce la profession d'entrepreneur.

M. Hagi Hassan a déclaré aux enquêteurs qu'il avait détourné l'appareil de la Panam pour marquer son hostilité à la "politique imperialiste" des Etats-Unis.

L'état de santé de Khrouchtchev s'est aggravé

MOSCOU (AFP) — L'état de santé de M. Nikita Khrouchtchev s'est sensiblement aggravé, a-t-on confirmé, lundi, de bonne source. Cependant, on indique que tout espoir de guérison n'est pas perdu.

L'ancien premier secrétaire du Parti communiste soviétique avait été transporté, il y a deux semaines, dans une clinique de la région de Moscou, à la suite d'une légère attaque cérébrale et d'une recrudescence de maux internes. A plusieurs reprises depuis lors, le bruit de sa mort s'était répandu dans la capitale soviétique.

On croit savoir qu'à la suite d'une nouvelle aggravation de son état, M. Khrouchtchev, qui est âgé de 76 ans, serait très sérieusement atteint, sans avoir cependant perdu ses facultés.

Agriculteurs du Québec en Europe

TULLE (AFP) — Une trentaine de jeunes agriculteurs du Québec sont arrivés dimanche à Maricillac - la - Croisille (Corrèze).

Ils doivent séjourner deux semaines dans des familles d'agriculteurs de la région au cours desquelles, tout en travaillant, ils échangeront leurs idées et leurs méthodes.

Ce séjour entre dans le cadre des échanges franco-québécois et a été organisé par le CIVAM et la Corrèze.



UN JEUNE SOLDAT AMERICAIN âgé de 21 ans, Thomas-R. Boyd Jr., accusé du meurtre de 16 civils vietnamiens, a de-

mandé d'être jugé par un magistrat militaire et non par la cour martiale. (Télé-photo PA)

Un jeune soldat américain de 21 ans accusé du meurtre de 16 vietnamiens

SAIGON (AFP) — C'est parce qu'un enfant de six ans avait tué deux de ses compagnons d'arme et blessé trois autres, que Michael Schwartz, jeune marine de 21 ans, est devenu un "meurtrier et a abattu froidement 16 civils vietnamiens. Telle est du moins l'explication qu'il a donnée à la cour martiale militaire américaine qui l'a condamné dimanche, à Danang, à l'emprisonnement à perpétuité.

Michael Schwartz, soldat de première classe bien noté de ses supérieurs, faisait partie d'une de ces équipes spécialisées dans la recherche des renseignements dans les zones d'insécurité. Au cours d'une patrouille de nuit, à 25 miles au sud de la base de Danang, dans une zone cataloguée comme "infestée de vietcong", les soldats entendent des pleurs

provenant d'un arbre: un enfant est perché sur une branche. Certains des "boys" de la patrouille posent leurs armes pour faire descendre l'enfant. Mais celui-ci, à peine à terre, s'empare d'un fusil et se met à tirer: deux des hommes de la patrouille sont tués et trois autres blessés. Le commandant de la patrouille se trouve alors, comme il l'a dit au cours de l'instruction, incapable de retenir les survivants qui se dirigent vers le village de Son Thant où, dans cette nuit du 18 au 19 février, ils vont tuer froidement cinq femmes et 11 enfants.

Seul Michael Schwartz a été accusé de meurtre, mais il semble que toute la lumière ne soit pas encore faite sur cette affaire qui passera en appel.

Il y a environ 250,000 prisonniers politiques dans le monde entier

LONDRES (AFP) — Il y a quelque 250.000 prisonniers politiques de par le monde, estime un rapport de la section britannique d'Amnesty International, intitulé "Le visage de la persécution en 1970" et publié dimanche.

L'Indonésie, indique le rapport, détient le record avec

quelque 116.000 prisonniers politiques dont la plupart, arrêtés pour leurs sympathies communistes, n'ont pas été jugés.

L'URSS compterait "quelques milliers" de prisonniers, et en Afrique du Sud, où la situation "ne cesse de s'aggraver", une quinzaine d'entre eux seraient morts, estime encore le rapport.

Une grave tension politique règne présentement en Equateur

QUITO (AFP) — Une grave tension politique règne actuellement en Equateur où des effectifs militaires, appuyés par des chars, ont pris possession ce matin, à l'aube, de l'Université centrale autonome de Quito.

A l'aube, les chars de l'armée ont encerclé l'université et certains ont pénétré dans l'encein-

te du campus. De nombreux étudiants sont parvenus à s'enfuir, d'autres sont actuellement bloqués dans les bâtiments universitaires.

On s'inquiète dans l'ensemble du pays de cette mesure et certains observateurs n'écarteront pas l'éventualité d'un changement politique.

Jouez chaque jour
les mots gagnants
le nouvelliste
\$5000 en argent à gagner

2 coiffures... un seul style

Voilà la mode

Unisex

réalisée pour l'élégance et le plaisir des garçons; par l'unique.

MISE EN PLUS POUR GARÇONS

Salon Jeannot

107, Brunelle Cap-de-la-Madeleine 374-9389

Les automobilistes

de la région économisent au moins \$3,200,000 par an, car sans FOUCHER Inc. la gazoline se vendrait environ 10¢ de plus dans la région de Shawinigan et Louiseville.

GAZOLINE JAUNE 36.9 GAZOLINE ROUGE 41.9

Pensez-y pendant qu'il est encore temps!

FOUCHER INC.

Shawinigan et Louiseville

J. Armand Foucher
PRÉSIDENT

région/sud

Les négociations interrompues depuis trois semaines

Plusieurs causes encore en litige dans le domaine de la construction



VICTORIAVILLE (R.L.) — Les pourparlers à la table des négociations, pour la signature d'un nouveau contrat de travail des employés de la construction, sont interrompus depuis le 2 juin et aucune rencontre n'a eu lieu depuis cette date.

C'est ce qu'a dévoilé le président de l'Association de la construction du centre du Québec, M. Raymond Gagné, d'Arthabaska, aux membres de cet organisme réunis en assemblée mensuelle.

M. Gagné a ajouté qu'un fait demeurait: il reste encore plusieurs clauses à débattre avec les représentants syndicaux (CSN et FTQ), notamment les droits acquis, l'ancienneté, la sécurité sociale, les délégués et quelques autres demandes des employés.

Quant à la question salariale, rien n'est encore approuvé définitivement, mais les offres patronales sont une augmentation de 75 cents, soit 25 cents par année pour un contrat de travail de trois ans. En ce qui regarde le rattrapage pour la parité de salaire à travers la province, les employeurs endossent un système de réajustement, non à 100 pour cent avec la ré-

gion métropolitaine, mais selon des facteurs économiques propres à chacune des régions. Pour la région du centre du Québec, l'augmentation suggérée équivaut à 24 cents la première année et six cents pour chacune des deux autres années.

Approbation

Le président Gagné a informé les membres que trois parties patronales, la Fédération de la construction, les Corporations des électriciens et des plombiers approuvent la formule d'adhésion libre des entrepreneurs à l'association de leur choix, ce que les bonnes routes et le comité provincial d'habitation n'endossent pas. Ces derniers groupements favorisent plutôt une classification des constructeurs qui les obligerait à payer une cotisation à telle association. Selon M. Raymond Gagné, on s'attend à ce que les deux autres associations fassent front commun avec les trois premiers, d'ici peu de temps.

Ordonnance no 12

Le président de l'ACCC a également fourni quelques explica-

tions concernant l'application de l'ordonnance no 12, qui est en vigueur depuis le premier juin.

Ainsi, les employeurs sont tenus, à la suite de cette ordonnance, de maintenir en force toutes les conditions de travail, salaires, sécurité sociale des anciens décrets. En outre, ils doivent continuer à payer leur 1-2 de 1 pour cent habituel et à adresser leur chèque à la Commission du salaire minimum. On doit également continuer à effectuer le prélèvement des cotisations syndicales.

Femme blessée dans la collision de deux autos

SAINT-GREGOIRE (R.L.) — Une personne a subi des blessures plus ou moins graves lorsqu'elle a été transportée à l'hôpital Sainte-Marie, de Trois-Rivières, par l'ambulance de la compagnie Gervais, du Cap-de-la-Madeleine.

Il s'agit de Mme André Therrien, âgée d'une trentaine d'années, qui prenait place dans la voiture que conduisait son époux. Elle a été transportée à l'hôpital Sainte-Marie, de Trois-Rivières, par l'ambulance de la compagnie Gervais, du Cap-de-la-Madeleine.

M. Therrien, de Drummondville, était au volant d'une automobile de marque Chrysler 1966 qui a été endommagée pour environ \$800.

Le second véhicule était conduit par M. Bruno Desmarais, âgé de 22 ans, de Saint-François-du-Lac, dans le comté de Yamaska. Sa petite voiture de marque MG 1963 a subi des dommages de \$400 environ. Ce dernier voyageait seul au moment de l'accident.

C'est l'agent Henri Deschenes, de la Sûreté du Québec, détachement de Nicolet, qui a procédé aux vérifications d'usage.

Sept accidents rapportés à la police de Princeville au mois de mai

PRINCEVILLE (G.A.B.) — Des enquêtes ont été ouvertes sur sept accidents de la circulation survenus durant le mois de mai à Princeville. Le directeur du service de la police, M. Jacques Rivard, souligne que ces accidents ont fait un blessé, un garcon dont l'état est satisfaisant. Quant aux pertes matérielles, elles sont estimées à \$1,900 pour les sept cas.

Pour les derniers jours du mois, le journal de la Sûreté municipale mentionne deux accrochages qui ont causé des dommages pour environ \$500. L'un a eu lieu sur le terrain de stationnement de la Fabrique et l'autre à l'intersection de l'avenue Richard et de la rue St-Jean Baptiste sud.

LES GAGNANTS DU CONCOURS de l'éducation économique inter-collegiale, tenu cette année sous le thème de "Ma carrière dans l'économie", ont été présentés dimanche dernier lors du banquet-congrès de la Société des Artisans de la région qui se tenait à Drummondville. De gauche à droite, sur la photo: Mlle Ginette Lagueux, de Drummondville qui s'est vu remettre une bourse de \$100 pour son travail; M. Achille Dionne, président du comité du concours d'économie; Mlle Françoise Giguère de Victoriaville, qui a elle aussi reçu une bourse de \$100 pour son travail en plus de mériter un voyage en Europe pour la troisième place qu'elle a remportée au niveau provincial; M. René Paré président de la Société des Artisans et M. Bruno Bergeron qui s'est vu remettre un trophée pour la deuxième place qu'il a décrochée lors de ce concours.

Concours organisé par la Société des Artisans

Une jeune fille de Victoriaville remporte le troisième prix à l'échelon provincial

DRUMMONDVILLE (P.M.) — C'est dimanche après-midi que la Société des Artisans tenait son banquet-congrès pour la région de Drummondville. Au cours de ce banquet, on a procédé à la remise des prix pour le concours qui s'est tenu chez les étudiants de la région des Bois-Francis sous le thème de "Ma carrière dans l'économie", dans le cadre de l'éducation économique inter-collegiale. Les gagnants du Collège de Drummondville et du Collège de Victoriaville se sont vu remettre des bourses de \$100 et des trophées ont été remis à ceux qui se sont classés deuxièmes.

Le concours visait à voir l'impact économique d'un métier quelconque sur le système économique et les incidences sur les mécanismes de l'économie. Les travaux des étudiants ont été jugés par un jury formé des professeurs d'économie des différents collèges de la région.

Mlle Françoise Giguère de Victoriaville s'est vu décerner le premier prix pour la région de Victoriaville et son travail a de plus remporté le troisième prix à l'échelle provinciale, ce qui lui a valu un voyage en Europe sous les auspices des échanges Franco-québécois. Ce voyage d'étude d'une durée de

trois semaines se fera en septembre et permettra à Mlle Giguère de voir sur place ce qui se fait en termes de développement régional, en France, au point de vue économique.

Le concours qui est une initiative de la Société des Artisans pour stimuler les étudiants aux problèmes de l'économie, est un événement annuel qui remporte d'encourageants succès d'année en année. C'est ainsi que l'an prochain, on attend des inscriptions au nombre de près de 500 et la Société des Artisans compte bien entreprendre ce travail dès le début de l'année scolaire.

entre/voisins

● C'est Mme Léonie Badeau, du 128 rue Charlotte à Sorel, qui a été l'heureuse gagnante du gros lot de \$200 en appareils électriques, fournis par la maison Cyrille Labelle et Cie, et qui était donné comme prix à l'émission "Le Café de la Bonne Humeur", radiodiffusé tous les matins directement du Club de Presse de Sorel. Le billet chanceux a été tiré par M. Maurice Boullianne, directeur général de CJSO.

● C'est aujourd'hui mardi, le 23 juin, que la roulotte anti-tuberculose sera à l'école secondaire Fernand-Lefebvre de Sorel pour procéder à la radiographie pulmonaire des élèves. Les parents sont invités à inciter leurs enfants à profiter de ce service gratuit qui leur est offert. Les étudiants pourront se présenter à l'école même entre 10 heures ce matin et 6 heures cet après-midi.

● "La population de Saint-Marc-sur-Richelieu vous invite à son pittoresque défilé de la Saint-Jean à 18h.30, le 28 juin, suivi d'un grand bal populaire en plein air, avec musique, rafraîchissements et casse-croûte; il y aura aussi feu de joie et d'artifice".

● La conférence hebdomadaire du ministre des Ressources naturelles, M. Gillas Massé, qui devait avoir lieu à son bureau de Victoriaville a été contremandée.

● Par ailleurs le ministre Massé doit faire parvenir un communiqué de presse pour donner des explications à savoir si le foyer pour personnes âgées de Victoriaville (Ermitage Saint-Joseph) fait partie des 107 projets dont le gouvernement a annoncé la réalisation, la semaine dernière.

L'Association des constructeurs du centre du Québec n'aura pas d'assemblée régulière en juillet à cause des vacances annuelles. L'ACCI fera imprimer un bottin qui comprendra tous les noms des membres de l'association, avec leur adresse et leur numéro de téléphone. Par ailleurs, pour l'amélioration des services aux membres, on a autorisé le secrétaire à obtenir des prix pour l'achat d'une machine à polycopier et d'un adresse-graphie.

● Les membres du club Optimiste de Victoriaville n'ont aucune activité de prévue pour juillet afin de leur permettre de jouir pleinement des vacances. Par ailleurs, le 8 août, ce sera le tournoi de golf, le 22 août, l'épluchette de blé-d'Inde et les 29-30 août le fameux rodéo.

● Plusieurs membres du club des éleveurs Holstein des Bois-Francis participeront au pique-nique provincial Holstein, qui aura lieu dimanche le 5 juillet, à compter de 10h., à la ferme de MM. André et Maurice Surprenant de Saint-Valentin, comté de Saint-Jean. A midi, une messe sera chantée et dans l'après-midi de nombreux prix pourront être gagnés.

● La vente annuelle du club Holstein des Bois-Francis, aura lieu au centre sportif Jean-Béliveau le 30 septembre. Le 22 septembre, ce sera la vente du club de Lotbinière, à la ferme Barilée de Plessisville. Enfin le 7 octobre, à Balaiville, ce sera la vente du club Nicolet-Yamaska. Dans les trois cas, l'encanteur sera M. Georges Goggin de Plessisville.

Fortin et la lutte à l'inflation

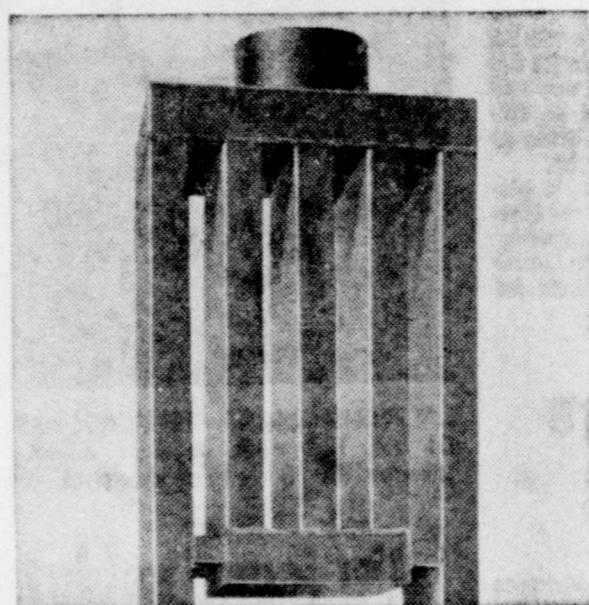
VICTORIAVILLE (R.L.) — Lors d'une intervention en Chambre, le député fédéral de Lotbinière, M. André Fortin, demandait si le gouvernement avait donné des directives aux sociétés de la couronne dites de propriétaires pour qu'elles participent à la politique gouvernementale concernant la lutte contre l'inflation et dans l'affirmative, quelles furent ces directives. Le député Fortin demandait également quelles mesures les sociétés de la couronne avaient prises pour combattre l'inflation?

L'honorable C.M. Drury, président du conseil du trésor, vient de répondre au député Fortin que les directives émises par le Conseil du trésor demandaient aux sociétés de la couronne de se conformer à la politique gouvernementale exposée par le premier ministre, le 18 février 1970, à la conclusion de la conférence fédérale-provinciale sur la stabilité des prix.

"On les priaient de se conformer à cette politique en ce qui concerne tous les prix sur le marché intérieur, autres que ceux fixés par le statut ou par accord international, les frais pour le recouvrement de coûts réels en vertu d'accords actuels et les taux d'intérêt sur les prêts d'argent. Dans le cas de ces trois articles, d'autres contrôles existent et sont mis en application de façon sélective, lorsque cela est possible, en vue de suivre la politique du gouvernement."

Concernant la deuxième question de député Fortin, l'honorable Drury a répondu: "En conformité avec les directives mentionnées dans la réponse à la première partie de la question et à l'aide des instructions destinées aux entreprises privées, établies par la Commission des prix et revenus, on demande maintenant aux sociétés de la couronne dites de propriétaires de présenter toutes propositions concernant les augmentations essentielles de prix à la commission des prix et revenus pour examen en vertu de la ligne de conduite établie à la suite de la conférence fédérale-provinciale de février 1970".

Voici la pièce la plus importante de la fournaise à huile Shell

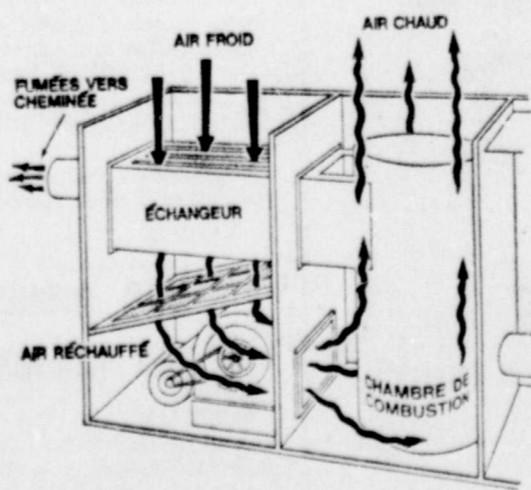


...celle qui vous aide à faire des économies

C'est un échangeur de chaleur. Son rôle? Economiser l'huile. Voici comment:

L'échangeur de chaleur se trouve entre la chambre de combustion et le conduit d'évacuation. Les gaz résiduels chauds venant de la chambre de combustion passent à travers l'échangeur de chaleur et le réchauffent.

Pour se rendre dans la fournaise, l'air froid de la pièce doit d'abord passer dans l'échangeur de chaleur où il est pré-chauffé.



Ce schéma en coupe montre comment l'échangeur de chaleur économise le combustible. L'air froid passe par l'échangeur de chaleur où il est pré-chauffé par les "résidus" de chaleur.

Cet air, ainsi réchauffé, consomme moins d'huile pour se réchauffer à nouveau.

Combien économiserez-vous?


L'économie réalisée dépend de l'état de votre vieille fournaise et de l'efficacité de votre système de chauffage. On a remarqué qu'une fournaise, vieille de 15 ans, fonctionne à 65/70% de sa capacité seulement. Avec un système de chauffage bien conçu, une nouvelle fournaise Shell atteint une efficacité de 80%. En clair, cela signifie que, par rapport à une vieille fournaise, la nouvelle fournaise Shell peut vous faire économiser 18 cents sur chaque dollar d'huile de chauffage.

Pour la fournaise, c'est le moment.

La belle saison étant là, voici le moment idéal pour faire vérifier votre installation de chauffage par votre concessionnaire Shell local. Si votre système de chauffage ne vous donne pas entière satisfaction, il aura tout le temps voulu pour effectuer le travail nécessaire sans vous déranger, pendant la belle saison. Appelez-le sans tarder. Une nouvelle fournaise à huile Shell

munie de l'échangeur de chaleur spécial à Shell est le meilleur moyen de réduire le prix de revient de votre chauffage et d'augmenter votre confort.

GENDRON ET LAMOUREUX Sorel 743-3371
F. THEROUX ET FILS Sorel 742-2022
J.P. DESHAIES Ste-Angele-de-Laval 222-5440
LEOPOLD BELAND Louiseville 228-4161



Pour la "Coupe de la St-Jean"

Plus de 65 cyclistes sont attendus

sport / sud

Madeleine Proulx, meilleure des recrues

Paul Boisvert gagne le tournoi Molson à Victoriaville avec 77

VICTORIAVILLE (B.A.) — Paul Boisvert a remporté le tournoi de golf Molson disputé au club de golf de Victoriaville, avant conservé une moyenne de 77. Il a cependant été talonné de près par Luc Ouellet, qui a roulé 78. Malgré la température peu clémente, le tournoi a attiré 170 golfeurs.

Dans la classe "B" chez les hommes, Jacques Lachance a été le meilleur, terminant le parcours avec 85. Il était suivi de près par Pierre Béliveau, qui

a enregistré 86. Dans la catégorie "C", Gaston Brosseau a conservé une moyenne de 94, et Emilien Marcotte 95. Cependant, le pointage net donne la victoire à Roger Rouleau qui a terminé le parcours avec 71. Paul Gendron a enregistré une moyenne identique. Dans la classe "B", Jacques Michel et Yvan Faucher ont roulé 68, tandis que Robert Fautoux et René Paradis terminaient leur ronde avec un pointage de 70.

Catégorie féminine

Chez les femmes, Louise Thibault a remporté la victoire dans la catégorie principale. Louise Pinaud a terminé vainqueur de la catégorie "B" et Mme Guy Bergeron de la catégorie "C". Madeleine Proulx a été proclamée la meilleure chez les recrues. Trente-cinq femmes étaient inscrites au tournoi.

Le gérant du club de golf, M. Gilles Desrosiers, s'est dit très satisfait de la participation au tournoi, déclarant toutefois la température extrêmement fraîche qui nuisait sans contredit aux golfeurs. De son côté, le commanditaire, M. Roger Lauzon conservait également sa bonne humeur en dépit des difficultés rencontrées au seizième trou. M. Ben Mathieu, représentant Molson pour la région, affichait son sourire habituel, ayant apparemment terminé le parcours sans abaisser sa moyenne.

Dans le golf

Punch Imlach viendrait au tournoi Gilbert Perreault

VICTORIAVILLE (R.M.L.) — Il est fortement question que Punch Imlach, l'instructeur de la nouvelle équipe de la ligue nationale de hockey les Sabres de Vancouver assiste au tournoi de golf Gilbert Perreault. Les organisateurs de la compétition, Gaston Houle et Serge St-Pierre doivent recevoir une réponse officielle d'Imlach aujourd'hui ou demain.

On sait que ce tournoi de golf qui rendra hommage à ce jeune hockeyeur sur lequel beaucoup d'espoirs sont fondés se déroulera sur le parcours du nouveau club de golf de Victoriaville, Le Colonial. Environ 150 participants sont attendus à ce tournoi de 18 trous.

Invités de marque

Plusieurs personnalités sportives importantes ont déjà confirmé leur participation. On retrouve ainsi plusieurs instructeurs qui ont dirigé Gilbert Perreault, de même que plusieurs de ses coéquipiers s'alignant

avec lui la saison dernière.

Roger Bédard, instructeur du Canadien Junior de la ligue junior de l'Ontario sera présent, de même que Roland Morisseau qui était l'instructeur des Canadiens de Thetford Mines lorsque Perreault évoluait pour ce club de la ligue junior "A" du Québec. Il y aura aussi le populaire sportif Emile Couture de Thetford-Mines, Léo-Léger ex-joueur du Providence et instructeur de clubs juniors, Eric Taylor, entraîneur.

Normand Gratton, Robert Guindon, Jocelyn Guevremont, Serge Lajeunesse, des portecouleurs du Canadien Junior, la saison dernière viendront féliciter leur confrère Gilbert Perreault qui a fait le saut sous la grande tente.

Parmi les invités spéciaux, mentionnons également Gilles Marotte, défenseur des Kings de Los Angeles, Jean-Pierre Malette, des Clippers de Baltimore, Jean-Guy Morissette et Jacques Michel des Tigres de Victoriaville.

PIERREVILLE — C'est sur un parcours planché que les 65 coureurs cyclistes attendus le 24 juin prochain à l'occasion de "La Coupe de la St-Jean" franchiront les 77.5 milles constituant la première étape de cette course organisée en l'honneur des Québécois francophones par la Société Nationale des Québécois du Centre du Québec.

Le départ de la première étape se fera à Pierreville dans le comté de Yamaska, à dix heures du matin. Les coureurs se dirigeront ensuite vers Nicolet dans le comté du même nom pour se disputer un sprint de \$30.00. De Nicolet, ils traverseront tout à tour les villages de St-Grégoire, St-Célestin, St-Léonard, Notre-Dame du Bon Conseil, Ste-Clothilde, St-Albert et la ville de Warwick avant d'arriver à la partie la plus difficile de cette première étape. De Warwick à Arthabaska, les bons grimpeurs pourront se faire valoir car les longues pentes sont nombreuses et le parcours est très pittoresque. Cette première étape se terminera à Victoriaville tout près du Centre Sportif Jean Béliveau entre 12.30 heures et 1.30 heure.

Il va sans dire que les gros rouleurs tels Marinoni, Mecco, Landry et Tremblay seront en général favorisés par le parcours de cette première étape qui sera certes disputée à vive allure. Par contre, le meilleur cycliste de la région, Jules Béland, devra redoubler d'ardeur s'il veut se faire valoir car il ne pourra compter sur un tracé qui jouera en sa faveur. La deuxième étape sera un circuit fermé de 30 milles qui se déroulera à Drummondville.

"La Coupe de la St-Jean" sera une course provinciale superprestige sanctionnée par la fédération cycliste du Québec et

qui comptera pour l'attribution du trophée Ricard, emblème de la suprématie cycliste pour la saison au Québec. C'est la première fois que les citoyens des comtés de Nicolet et de Yamaska verront se dérouler une course cycliste d'une telle importance dans leur comté. Il est à espérer que le passage des cyclistes chez eux suscite un intérêt accru pour le cyclisme et que de nombreux jeunes profiteront de cette circonstance pour s'adonner à ce sport de compétition des plus intéressants. Quant aux citoyens des comtés d'Arthabaska et Drummond, ils sont des habitués de semblables manifestations sportives. On se souvient d'ailleurs que la cité de Drummondville a été choisie à maintes reprises la ville-étape par excellence dans le tour de la Nouvelle-France. La pratique du cyclisme a d'ailleurs pris dans la région de Drummond des proportions extraordinaires grâce surtout aux performances nationales et internationales de Jules Béland et aussi au travail inlassable d'organismes comme Laurent Chabot, Gilles Charest, Roger Lauzon et Fernand Laroche. Voici maintenant qu'une nouvelle organisation, la Société Nationale des Québécois du Centre du Québec, désire travailler dans le même but; c'est de bon augure pour la promotion du cyclisme non seulement dans la région de Drummond mais dans tout le Centre du Québec.

Un slalom du Cobra

VICTORIAVILLE (R.L.) — Le fameux slalom-automobile organisé par le club Auto-Sport Cobra de Victoriaville aura lieu le 26 juillet. C'est la date qu'ont retenue Guy Aubert, directeur des compétitions au club Cobra, René Lafrance, président du club Cobra et Sylvio Tremblay, le commanditaire, lors d'une rencontre spéciale. On sait que ce slalom avait été déjà annoncé pour le 30 août. Par ailleurs, le représentant de la brasserie O'Keefe a dévoué que les bourses pour ce slalom totaliseraient un montant de \$300. Par le passé, les bourses atteignaient \$200.

L'équipe Jutras s'approche de la troisième position

VICTORIAVILLE (B.A.) — Le Jutras a remporté une victoire de 17 à 15 aux dépens du Bernard de la ligue inter-syndicale de balle-molle. Il s'est donc approché à un seul point de la troisième position, détenue conjointement par le Saucier et le Rubin.

Les vainqueurs ont frappé 15 coups sûrs, commis trois erreurs et laissé huit hommes sur les buts, tandis que le Bernard frappait 12 coups sûrs, commet-

tait six erreurs et laissait sept hommes sur les buts. Le lanceur gagnant Denis Rheault a effectué trois retraits tandis que le perdant Marcel Turcotte retirait un homme. Les meilleurs du Jutras ont été René Plourde et Denis Rheault, frappant respectivement trois coups sûrs en quatre apparitions, et 2 coups sûrs en trois. Pour le Bernard, André Bergeron et Gaston Plourde se sont particulièrement signalés avec deux coups

sûrs en trois apparitions chacun.

Prochaines parties:
Mardi 9h: Rubin vs Saucier.
Mercredi 7h: Lemay vs Syndicat.

Classement:

	pl	ps	pp	pn	pts
Syndicat	8	7	1	0	14
Lemay Auto	8	6	2	0	12
Raoul Saucier	8	3	4	1	7
Rubin	8	3	4	1	7
Jutras	7	3	4	0	6
Bernard	7	0	7	0	6

Coupe de la St-Jean 70

MERCREDI 24 JUIN

organisée par LA SOCIÉTÉ NATIONALE DES QUÉBÉCOIS DU CENTRE DU QUÉBEC

1^{ère} étape:
départ 10.00 hres a.m.
arrivée 12.45 hres p.m.

2^{ème} étape: à Drummondville
départ devant le centre civique à 6.30 hres p.m.

Tracé du "TOUR CYCLISTE" présenté demain.

COURS de CONDUITE

par Education Routière T.R.C.

16 ANS: Débutant 23 juin
ADULTES: débutant 6 juillet

Renseignements et inscriptions:
Tél.: 375-0196 — 376-7597 — 374-8919

Trois-Rivières Chrysler Ltée
Trois-Rivières

Cours reconnus par le Ministère des Transports du Québec.

En ce 24 juin, le Québécois fier de ses origines, célèbre sa fête nationale.

Pour un Québec nouveau à la mesure d'une nation maîtresse de son destin, nous sollicitons l'effort de chacun.

PAUL LANGLOIS, président
Société Saint-Jean-Baptiste
de la région des Trois-Rivières.

HOMMAGE

à tous les

CANADIENS

de langue française

à l'occasion de leur
FÊTE NATIONALE

La Société d'Aluminium

REYNOLDS

(CANADA) LIMITÉE

CAP-DE-LA-MADELEINE

M. Paul Langlois, président régional de la SSJB

Le Québec s'affirme plus que jamais

TROIS-RIVIERES — Le Québec de 1970 s'affirme plus que jamais. La Société Saint-Jean-Baptiste est heureuse de participer à cette marche de notre nation vers son plein épanouissement. Nous rendons hommage à tous les Québécois sincères qui tra-

service de la nation québécoise, la Société Saint-Jean-Baptiste voit déjà le jour où le peuple du Québec agira comme tout peuple normal et respectable, libéré des contraintes imposées par l'histoire et des décisions prises contre sa

volonté. Le citoyen lucide travaille chaque jour à valoriser sa patrie. Les autres peuples surveillent la marche de la nation québécoise, la rendrons-nous digne d'admiration? Nous espérons que les festivités de la Saint-Jean

seront une occasion de réjouissance et l'élan d'une fierté qui se traduira toute l'année par des actes de citoyens conscients de leur appartenance à une nation en quête de sa personnalité propre.

Paul Langlois,
Président régional



LES FESTIVITES DE LA ST-JEAN-BAPTISTE ont été inaugurées au Sapin Bleu du Cap-de-la-Madeleine alors que se déroulait le Bal de la St-Jean. De nombreuses personnalités étaient présentes à cette occasion, notamment M. Paul Langlois, président régional de la St-Jean Baptiste, Mme Langlois, M. Desrochers Collins et son épouse, M. Emilien Labarre, président du bal et Mme Labarre et M. le maire J.-Réal Desrosiers, patron d'honneur. (Photo: Roland Lemire)

Fédération des oeuvres

M. G. Guèvremont choisi président de la campagne résidentielle

TROIS-RIVIERES — Me Gérard Dufresne président général de la campagne de la Fédération des Oeuvres de la Mauricie, édition 1970, annonce la nomination de Monsieur Guy Guèvremont, au poste de président de la campagne pour le secteur résidentiel.



M. Guy Guèvremont

et à la direction générale de la souscription paroissiale dans toute la région de la Mauricie. Il dirigera les présidents des douze zones dans les 97 paroisses de la région au cours de cette campagne. M. Guèvremont fera connaître, au cours des prochaines semaines, les noms des présidents des douze zones, qui l'assisteront au cours de la prochaine campagne de la Fédération des Oeuvres de la Mauricie. Cette campagne se tiendra cette année au cours du mois d'octobre.



J.-Real Piché, président

Le plus important centre du genre

CHAMPIGNON

maisons mobiles INC

ROUTE MARIE-VICTORIN (les 40) NICOLET

VENTE SERVICE

Tél.: 293-5849

sur la rive sud et sur la rive nord.

A tous les amateurs de vie en plein air que la "St-Jean" vous soit favorable et soit l'occasion de saines réjouissances.

Profitez de ce congé pour vous préparer d'autres congés en roulettes ou Maisons Mobiles - Visitez notre

EXPOSITION PERMANENTE A NICOLET

La "General"

LA "GRAND PRIX"
Nouvelle et adaptée au climat.

BAS PRIX SURPRENANTS

TENTE-ROULOTTE

pratique, populaire

Nous irons danser dans les rues... la joie sera dans nos coeurs, ce sera jour de fête! Célébrons et fraternisons aux sons rieurs des quadrilles de la Saint-Jean.

BONNE FÊTE DE LA SAINT-JEAN A TOUS.

DUPUIS

A tous les Canadiens Français, clients et amis nous souhaitons une heureuse Fête Nationale.

Frigon & Frères Inc.

Laurent Frigon, gerant des ventes
Jacques Frigon, prés. Gilles Frigon, sec.
2 succursales pour mieux vous servir

154, boul. Est Louiseville Tél.: 228-9001
3851, boul. Royal Trois-Rivières Tél.: 375-1611

A tous nos clients, amis et concitoyens
Joyeuse Fête de la "St-Jean"

Gerard Fugere, prés.

Jean Fugere, gerant

ST-STANISLAS 369-3311
Ligne directe: Grand'Mere - Shawinigan
Tél.: 538-1011

Abattons animaux tels que porc, boeuf, veau et transformons en coupe standard ces animaux, sous la surveillance d'inspecteurs.

Nous avons le service de congélation.

Franc succès du bal de la Saint-Jean

LES DAMES ETAIENT RAVISSANTES lors du bal de la Saint-Jean. Leurs toilettes toutes plus jolies les unes que les autres montraient combien nos Québécoises sont heureuses et fières de leur appartenance française. Sur cette photo, nous reconnaissons dans l'ordre habituel, Mme Omer Loisel, Mme J.-A. Mongrain, Mme Desrochers Collins, Mme Normand Toupin et Mme Réal Desrosiers. (Photo Roland Lemire)

Jouez chaque jour

les mots gagnants le nouvelliste

\$5000 en argent à gagner

Nos Meilleurs Voeux

à toute la population à l'occasion de la Fête de la St-Jean-Baptiste

Tricot Godin Inc.

Jules Godin, président

Ste-Anne-de-la-Perade Tél.: 325 2875

Hommage

à tous nos clients et amis Canadiens-Français

La Cie Esta Ltée

Poulet désossé, Sauce Hot Chicken
Montréal - Québec
STE-GENEVIEVE DE BATISCAN — 327.4779